

Заявление на проведение слушания в случае отстранения от занятий на длительный срок или исключения из школы

Надлежащая правовая процедура в случае долговременного отстранения от занятий или исключения учащегося является формальным процессом. Согласно закону штата школьный район обязан предоставить письменное уведомление о возможности проведения слушания до того, как будет наложено наказание в виде отстранения от занятий на длительный срок или исключения из школы. Учащийся или родитель/опекун должен подать заявление на проведение слушания в течение 3-х рабочих дней, в противном случае они теряют право на проведение слушания, и учащийся будет отстранён от занятий/исключён. В большинстве случаев, если ученик или родитель обращается с просьбой о проведении слушания, ученик имеет право оставаться в школе до того, как после слушания будет принято решение (Наиболее частым отступлением от этого правила является экстренное исключение из школы).

Дата: _____ Имя/фамилия ученика: _____ Класс _____

Школа, из которой отстранён или исключён ученик: _____

Пожалуйста, отметьте, какое дисциплинарное взыскание было наложено:

Отстранение от занятий на длительный срок Исключение Экстренное исключение

Пожалуйста, отметьте всё, что относится:

Я не оспариваю факты, поэтому мы просим провести неформальное **Предварительное слушание** в присутствии Директора отдела посещаемости и благополучия учащихся. Я понимаю, что за мной сохраняется право на апелляционное слушание, если мы не сможем придти к соглашению по поводу посещения школы моим ребёнком.

Я оспариваю факты, поэтому мы просим провести **Апелляционное слушание** в присутствии Инспектора по слушаниям.

Нас будет за наш счёт представлять адвокат.

Имя/фамилия адвоката: _____ Телефон адвоката: _____

Мы просим провести встречу с Директором отдела посещаемости и благополучия учащихся с целью обсудить, в какую школу может быть **направлен** наш ребёнок и возможные варианты получения им/ею образования. (Используйте данный вариант, если Вы не обратились с просьбой о проведении Предварительного или Апелляционного слушаний в течение 3-х рабочих дней).

Мы просим провести **Слушание о восстановлении** нашего ребёнка в школе. (Используйте этот вариант, если срок исключения истёк, или если ученик закончил программу «Back on Track Program - Вновь на правильном пути»).

Если Вы просите провести Апелляционное слушание, Ваш ребёнок имеет право быть представленным адвокатом за Ваш счёт. У Вас есть право до слушания изучить все письменные показания или приложения, которые школьная администрация намеревается представить на рассмотрение на слушании. Аналогичным образом, любое письменное свидетельство, которое намеревается представить учащийся или родитель, должно быть показано школьной администрации до слушания. Во время слушания Вы и Ваш ребёнок будете иметь возможность представить его/её версию инцидента, послужившего причиной исключения, и предоставить свидетелей. Вам и Вашему ребёнку также будет предоставлена возможность задать вопросы всем свидетелям, которые будут давать показания.

Имя/фамилия родителя: _____ Подпись: _____

Номер телефона родителя: _____ Просьба была принята по телефону (кем): _____

Предпочитаемая дата/время: _____ Мы просим предоставить переводчика (укажите язык) _____

Другие лица, которых следует пригласить на слушание (имя/фамилия, должность) _____

Ваше заявление должно быть доставлено в:

Student Welfare and Attendance (Отдел посещаемости и благополучия учащихся)
Vancouver School District #37
PO Box 8937
Vancouver, WA 98668-8937

Или отослано по факсу: (360) 313-1336

Или по электронной почте: student.welfare@vansd.org

Long-Term Suspension and Expulsion Hearing Request

Due process for long-term suspensions and expulsions is a formal process. State law requires a school district to provide a written notice of an opportunity for a hearing before the long-term suspension or expulsion is imposed. The student or parent/guardian must request an Appeal Hearing within 3 business days or the right to an Appeal Hearing will be waived and the suspension/expulsion may be imposed. In most cases, if the student or parent request an Appeal Hearing, the student is entitled to remain in school until a decision is reached after the Appeal Hearing (the common exception would be emergency expulsions).

Date: _____ Student Full Name: _____ Student Grade: _____

School from which student received long-term suspension or expulsion: _____

Please check which type of discipline occurred:

Long-Term Suspension

Expulsion

Emergency Expulsion

Please Choose One of the Following Options:

I am not contesting the facts, so we are requesting an informal **Pre-Hearing** with the Director of Student Welfare and Attendance. I understand that I retain my right to an appeal hearing if we are unsuccessful in reaching an agreement for my child to attend school.

I am contesting the fact, so we are requesting an **Appeal Hearing*** with a Hearing Officer.

We will be represented by counsel at our own expense.

Counsel Name: _____ Counsel Phone #: _____

We are requesting a **Placement** with the Director of Student Welfare and Attendance to discuss educational options. (Use this option if a Pre-Hearing or an Appeal Hearing was not requested within 3 business days)

We are requesting a **Re-Admission** hearing. (Use this option if the expulsion has expired or if the student has completed the Back on Track Program)

**If you request an Appeal Hearing, your student has the right to be represented by counsel at your expense. You have the right to inspect, before the hearing, any affidavits or exhibits which the school authorities intend to submit at the hearing. Likewise, any written evidence that the student or parent intends to present must be shown to school authorities prior to the hearing. At the time of the hearing you and your child have the opportunity to present his/her version of the incident which was the basis for the expulsion and to present witnesses. You and your child will also be given the opportunity to question all witnesses who will offer testimony.*

Parent Name: _____

Signature: _____

Parent Phone Number: _____

Request was taken over the phone by: _____

Preferred day/time: _____

An interpreter is requested (language) _____

Others who should to be invited to the hearing(name, title) _____

Your request must be either delivered to:

Student Welfare and Attendance
Vancouver School District #37
PO Box 8937
Vancouver, WA 98668-8937

Or e-mail to: student.welfare@vansd.org

Or faxed to: (360) 313-1336